

Ředitel
Ústřední vojenský zdravotní ústav
160 01 PRAHA 6

Ve Špindlerově Mlýně 30. května 2023

Výtisk: jediný
Počet listů: 1
Příloh: 2

Č.j. 24895/2023-VLRZ/B/B

Oznámení konání zotavovací akce

Vážený pane řediteli,

na základě zákona č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a §8 Vám sdělujeme, že v rámci VLRZ, p.o. budou organizovány Letní dětské tábory.

Místo konání:

Hotel VZ Bedřichov – depandance, Bedřichov 62, 543 51, Špindlerův Mlýn, okres Trutnov

Termíny a počet zúčastněných dětí:

01.07. – 14.07.2023 max. 50 dětí ve věku 9-18 let + 5 dospělých osob (z toho 1 zdravotník)

14.07. – 27.07.2023 max. 50 dětí ve věku 9-18 let + 5 dospělých osob (z toho 1 zdravotník)

27.07. – 05.08.2023 max. 50 dětí ve věku 9-18 let + 5 dospělých osob (z toho 1 zdravotník)

05.08. – 14.08.2023 max. 50 dětí ve věku 9-18 let + 5 dospělých osob (z toho 1 zdravotník)

Zabezpečení pitnou vodou:

Voda je dodávána osobou uvedenou v § 3 odst. 2 a dále je pod pravidelnou kontrolou orgánů vojenské hygieny. V příloze 1,2 doloženy protokoly a výsledcích laboratorního vyšetření vzorku pitné vody a vody ke koupání.

Stravování:

Pokrmly budou připravovány v kuchyni hlavní budovy střediska Hotelu VZ Bedřichov. Strava bude zajištěna 5 x denně, minimálně 1 hlavní jídlo bude teplé. Strava bude zajištěna odděleně na jídelně č.3.

Kontaktní osoba organizátora LDT:

Ing. Pavla Jirsová tel: - Vedoucí obchodního úseku VZ Bedřichov

Ing. Michaela Baraníková tel: 702 188 643, ředitelka VZ Bedřichov

S pozdravem

Elektronický podpis - 30.05.2023
Certifikát autora podpisu:
Jméno: Ing. Michaela Baraníková
IČO: NTRCZ-00000582
Vydal: PostSignum Qualified CA 4
Platnost do: 17.01.2024

Ing. Michaela Baraníková
ředitelka VZ Bedřichov



Zdravotní ústav se sídlem v Ústí nad Labem

Centrum hygienických laboratoří
Moskevská 15, 400 01 Ústí nad Labem
Zkušební laboratoř č.1388 akreditovaná ČIA
podle ČSN EN ISO/IEC 17025:2018



Protokol o zkoušce č. 47754-47755,47760,47763/2023

Vody ke koupání

**Zákazník: Vojenská zotavovna Bedřichov
Bedřichov 62
543 51 Špindlerův Mlýn**

Vzorek / vzorky číslo	: 47754-47755,47760,47763/2023
Objednávka číslo	: 15.12.2009
Termín odběru od do	: 22.5.2023 11:10 -
Místo odběru	: Špindlerův Mlýn VZ ochlazovací bazén (47754), Špindlerův Mlýn VZ plavecký b. strana A (47755), Špindlerův Mlýn VZ dětský bazén strana B (47760), Špindlerův Mlýn VZ vířivka u bazénů 2. místo (47763)
Matrice	: Vody ke koupání
Upřesnění matrice	: bazén ochlazovací sauny (47754), bazén plavecký (47755), bazén dětský / brouzdaliště (47760), bazén koupelový do 32 °C (47763)
Odběr	: Kalašová Martina - pracovník ZÚ Pracoviště P7 Úpická 94, 541 01 Trutnov
Způsob odběru	: SOP VZ 002 Odběr vzorků vod ke koupání
Typ odběru	: v rozsahu akreditace
Účel odběru	: periodický odběr
Datum příjmu	: 22.5.2023 15:05
Analýzy zahájeny dne	: 22.5.2023
Analýzy ukončeny dne	: 25.5.2023

Rozsah udělené akreditace:

Chemické, fyzikální, mikrobiologické analýzy vod, potravin, lihovin, peloidů, biologických materiálů, odpadů, azbestu, ovzduší. Senzorické analýzy vod a potravin. Odběry vzorků. Analýzy výluhů pevných materiálů, stěrů. Testy toxicity. Měření faktorů prostředí, kontrola sterilizátorů a dezinfekčních prostředků. Plný rozsah je uveden v příloze platného osvědčení o akreditaci vydaného ČIA pro zkušební laboratoř č.1388.

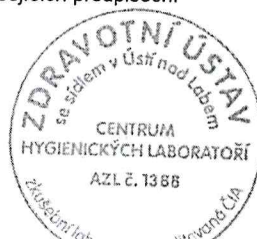
Prohlášení laboratoře:

Bez písemného souhlasu laboratoře se nesmí protokol reprodukovat jinak než celý. Výsledky se týkají pouze vzorků, které byly předmětem zkoušení. Jestliže laboratoř není odpovědná za fázi odběru vzorků, výsledky se vztahují ke vzorku, jak byl přijat. Laboratoř nenes odpovědnost za správnost údajů dodaných zákazníkem a vztahujících se ke vzorku (identifikace vzorku a objednávky, údaje vztahující se k odběru vzorku). V případě příjmu zkušební položky vykazující odchylky od stanovených podmínek nebo dodání dat zákazníkem mohou být některé výsledky analýz ovlivněny, za což laboratoř nenes odpovědnost. Laboratoř na požádání poskytne údaje o použitých metodách a souvisejících předpisech.

Schválil: **Šrámek Ivo, Ing.**

vedoucí Centra hygienických laboratoří

Hradec Králové, J.Černého 361 E-mail: ivo.sramek@zuusti.cz tel.: 495 809 070 mobil: 721 262 711



Datum vystavení protokolu: 25.5.2023

Protokol vyhotovil: Kalašová Martina E-mail: martina.kalaso@zuusti.cz tel.: 499 847 458 mobil: 721 559 074

Vzorek číslo	: 47754/2023
Místo odběru	: Špindlerův Mlýn VZ ochlazovací bazén
Upřesnění matrice	: bazén ochlazovací sauny

Výsledky zkoušek - mikrobiologická vyšetření							
Ukazatel	Hodnota	Jednotka	Nejistota	Limit	Ident. zkoušky	Prac.	Ozn.
Escherichia coli	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 900	P1	A
počty kolonií při 36°C	5	KTJ/ml	2-12	max. 100 KTJ/ml MH	SOP 908	P1	A
Pseudomonas aeruginosa	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 909	P1	A
Staphylococcus aureus	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 911	P1	AA

Výrok o shodě:

V limitovaných ukazatelích nebylo zjištěno překročení závazných limitních hodnot (typ MH a NMH) daných platnou legislativou (zdrojem pro vydání výroku o shodě).

Doporučené hodnoty (typ DH) a mezní hodnoty (typ MH*) nejsou předmětem výroku o shodě.

Přehled vzorkovacích metod:

SOP VZ 002 (ČSN EN ISO 5667-1, ČSN EN ISO 5667-3, ČSN ISO 5667-4, ČSN ISO 5667-5, ČSN EN ISO 5667-6, ČSN EN ISO 5667-14, ČSN EN ISO 5667-16, ČSN EN ISO 19458, ČSN 75 7717, Vyhl. MZ ČR č. 238/2011 Sb., v platném znění)

Vzorek číslo	: 47755/2023
Místo odběru	: Špindlerův Mlýn VZ plavecký b. strana A
Upřesnění matrice	: bazén plavecký

Výsledky zkoušek - chemická vyšetření							
Ukazatel	Hodnota	Jednotka	Nejistota	Limit	Ident. zkoušky	Prac.	Ozn.
zákal	0,46	ZF(n)	15 %	max. 0,5 ZF(n) MH	SOP 044	P1	A
dusičnany	6	mg/l	15 %	---	SOP 070 část A	P1	A

Výrok o shodě:

V limitovaných ukazatelích nebylo zjištěno překročení závazných limitních hodnot (typ MH a NMH) daných platnou legislativou (zdrojem pro vydání výroku o shodě).

Doporučené hodnoty (typ DH) a mezní hodnoty (typ MH*) nejsou předmětem výroku o shodě.

Přehled vzorkovacích metod:

SOP VZ 002 (ČSN EN ISO 5667-1, ČSN EN ISO 5667-3, ČSN ISO 5667-4, ČSN ISO 5667-5, ČSN EN ISO 5667-6, ČSN EN ISO 5667-14, ČSN EN ISO 5667-16, ČSN EN ISO 19458, ČSN 75 7717, Vyhl. MZ ČR č. 238/2011 Sb., v platném znění)

Vzorek číslo	: 47760/2023
Místo odběru	: Špindlerův Mlýn VZ dětský bazén strana B
Upřesnění matrice	: bazén dětský / brouzdaliště

Výsledky zkoušek - mikrobiologická vyšetření							
Ukazatel	Hodnota	Jednotka	Nejistota	Limit	Ident. zkoušky	Prac.	Ozn.
Escherichia coli	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 900	P1	A
počty kolonií při 36°C	2	KTJ/ml	1-7	max. 100 KTJ/ml MH	SOP 908	P1	A
Pseudomonas aeruginosa	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 909	P1	A

Výrok o shodě:

V limitovaných ukazatelích nebylo zjištěno překročení závazných limitních hodnot (typ MH a NMH) daných platnou legislativou (zdrojem pro vydání výroku o shodě).

Doporučené hodnoty (typ DH) a mezní hodnoty (typ MH*) nejsou předmětem výroku o shodě.

Přehled vzorkovacích metod:

SOP VZ 002 (ČSN EN ISO 5667-1, ČSN EN ISO 5667-3, ČSN ISO 5667-4, ČSN ISO 5667-5, ČSN EN ISO 5667-6, ČSN EN ISO 5667-14, ČSN EN ISO 5667-16, ČSN EN ISO 19458, ČSN 75 7717, Vyhl. MZ ČR č. 238/2011 Sb., v platném znění)

Vzorek číslo	: 47763/2023
Místo odběru	: Špindlerův Mlýn VZ vířivka u bazénů 2. místo
Upřesnění matrice	: bazén koupelový do 32 °C

Výsledky zkoušek - mikrobiologická vyšetření							
Ukazatel	Hodnota	Jednotka	Nejistota	Limit	Ident. zkoušky	Prac.	Ozn.
Escherichia coli	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 900	P1	A
počty kolonií při 36°C	0	KTJ/ml	---	max. 100 KTJ/ml MH	SOP 908	P1	A
Pseudomonas aeruginosa	0	KTJ/100 ml	---	max. 0 KTJ/100 ml MH	SOP 909	P1	A

Výrok o shodě:

V limitovaných ukazatelích nebylo zjištěno překročení závazných limitních hodnot (typ MH a NMH) daných platnou legislativou (zdrojem pro vydání výroku o shodě).

Doporučené hodnoty (typ DH) a mezní hodnoty (typ MH*) nejsou předmětem výroku o shodě.

Přehled vzorkovacích metod:

SOP VZ 002 (ČSN EN ISO 5667-1, ČSN EN ISO 5667-3, ČSN ISO 5667-4, ČSN ISO 5667-5, ČSN EN ISO 5667-6, ČSN EN ISO 5667-14, ČSN EN ISO 5667-16, ČSN EN ISO 19458, ČSN 75 7717, Vyhl. MZ ČR č. 238/2011 Sb., v platném znění)

Limit (zdroj pro vydání výroku o shodě): Vyhláška č. 238/2011 Sb. ve znění pozdějších předpisů, příloha č. 8 (47754)
Vyhláška č. 238/2011 Sb. ve znění pozdějších předpisů, příloha č. 8 (47755)
Vyhláška č. 238/2011 Sb. ve znění pozdějších předpisů, příloha č. 8 (47760)
Vyhláška č. 238/2011 Sb. ve znění pozdějších předpisů, příloha č. 8 (47763)
(výrok o shodě proveden bez zohlednění uvedené nejistoty)

Vysvětlivky a zkratky:

A - metoda v rozsahu akreditace, AA - aktualizovaná metoda v rozsahu akreditace
< - pod mezí stanovitelnosti použité metody, SOP - standardní operační postup,
Ozn.- informace o zkoušce, označení zkoušky z hlediska rozsahu akreditace použité metody,
ZÚ - Zdrav.ústav se sídlem v Ústí nad Labem, S - externí dodavatel, Z - uvedl zákazník,
Prac.- místo provedení zkoušky nebo pracoviště vzorkaře u zkoušky provedené na místě odběru
DH - doporučená hodnota (minimální žádoucí, optimální rozmezí), NMH - nejvyšší mezní hodnota
MH - hodnocená mezní hodnota, MH* - nehodnocená mezní hodnota
KTJ - kolonie tvořící jednotka
ZF(n) - nefelometrická jednotka zákalu

Nejistota: Uvedená nejistota nezahnuje příspěvek nejistoty vyplývající z odběru vzorků a nevztahuje se na výsledky pod mezí stanovitelnosti. Uvedená rozšířená nejistota je součinem standardní nejistoty a koeficientu rozšíření $k=2$, což pro normální rozdělení odpovídá pravděpodobnosti pokrytí přibližně 95 %. Pro mikrobiologické ukazatele je nejistota měření vyjádřena jako přibližně 95% konfidenční mez (interval spolehlivosti) vyjadřující variabilitu Poissonova rozdělení.

Oprávnění laboratoře: Laboratoř má přiznán flexibilní rozsah akreditace (laboratoř může modifikovat své metody zkoušení, rozšiřovat rozsah zkoušených parametrů a/nebo aplikovat zkoušku na jiný předmět akreditace za předpokladu, že princip měření zůstává zachován).

Přehled zkušebních metod:

SOP 044 (ČSN EN ISO 7027-1)
SOP 070 část A (návod firmy ANAMET, ČSN ISO 15923-1)
SOP 900 (ČSN EN ISO 9308-1, ČSN 75 7837)
SOP 908 (ČSN EN ISO 6222)
SOP 909 (ČSN EN ISO 16266)
SOP 911 (ČSN EN ISO 6888-1)

Místo provedení zkoušky (P, Prac. - pracoviště):

P7 - Pracoviště P7 Úpická 94, 541 01 Trutnov
P1 - Pracoviště P1 Jana Černého 361, 503 41 Hradec Králové

Konec výsledkové části protokolu o zkoušce



Česká republika - Ministerstvo obrany
Agentura vojenského zdravotnictví - Vojenský zdravotní ústav
Oddělení hygienických laboratoří
U Vojenské nemocnice 1200, 169 00 Praha 6
e-mail: vzu-ohl@seznam.cz, telefon: (973) 208 221, (973) 208 234



Zkušební laboratoř č. 1760
akreditovaná ČIA podle ČSN EN ISO/IEC 17025:2018

Strana : 1 / 3

PROTOKOL č. 16/2023 o výsledku laboratorního vyšetření vzorku vody

Zadavatel vyšetření: *Hlavní hygienik - MO ČR
Sekce vojenského zdravotnictví MO
Vítězná náměstí 5, 160 01 Praha 6 - Dejvice*

Předmět vyšetření:	<i>Pitná voda</i>		
Účel odběru vzorku:	<i>Kontrola kvality vody dodávané ke spotřebě</i>		
Místo odběru vzorku:	<i>Špindlerův Mlýn</i>	<i>VLRZ Bedřichov</i>	
Specifikace místa:	<i>Hlavní budova, kuchyně, umývárna bílého nádobí</i>		
Provozovatel:	<i>VOLAREZA</i>		
Datum a čas odběru vzorku:	<i>16.1.2023</i>	<i>13:10</i>	
Způsob odběru vzorku:	<i>Vzorkovací skupinou VZÚ-OHL (metoda SOP-VZ-01)</i>		
Odběr vzorku provedl:	<i>Petr Lidmila</i>	Za přítomnosti:	<i>-</i>
Datum a čas měření na místě:	<i>16.1.2023</i>	<i>13:10</i>	Měření provedl: <i>Veronika Formánková</i>
Datum a čas příjmu v laboratoři:	<i>16.1.2023</i>	<i>17:30</i>	
Vyšetření zahájeno:	<i>17.1.2023</i>		
Vyšetření ukončeno:	<i>20.1.2023</i>		

PROHLÁŠENÍ LABORATOŘE

Uvedené výsledky se vztahují pouze na vzorek, který byl předmětem vyšetření. Protokol nenahrazuje žádný jiný dokument správního charakteru a nesmí být bez písemného souhlasu laboratoře reprodukován jinak než celý.

Uváděné nejistoty výsledků vyšetření zahrnují příspěvek vyplývající ze vzorkování a nevztahují se na výsledky pod mezi stanovitelnosti. Výsledky jsou vydávány s nejistotou, která je vyjádřena jako rozšířená nejistota s koeficientem rozšíření $k=2$ (přibližně na hladině významnosti 95 % pro normální rozdělení). Pro mikrobiologické ukazatele je nejistota vyjádřena jako přibližně 95 % konfidenční meze (interval spolehlivosti) vyjadřující variabilitu Poissonova rozdělení.

Laboratoř na požádání poskytne kopii protokolu o odběru vzorků a další údaje o použitých metodách a souvisejících předpisech.

Protokol vystaven dne: 26.1.2023

SCHVÁLIL A ÚPLNOST POTVRDIL :

Ing. Barbora Hingarová
Zástupce vedoucího oddělení hygienických laboratoří

RAZÍTKO A PODPIS :

[Podpis]
Vojenský zdravotní ústav
Oddělení hygienických laboratoří
160 01 Praha 6
tel.: 973 208 233, 973 208 221

Měření na místě odběru vzorků

Ukazatel vyšetření	Jednotka	Výsledek	Nejistota	Limitní hodnota	Hodnocení	Prac.	Akr.
Teplota	°C	5,9	0,8	8,0 - 12,0 DH	nevyhovuje	MO	A
pH při 25°C	-	8,7	0,2	6,5 - 9,5 MH	vyhovuje	MO	A
Konduktivita	mS/m	47,4	5 %	max. 125,0 MH	vyhovuje	MO	A
Volný chlor	mg/l	0,38	10 %	max. 0,3 MH	nevyhovuje	MO	A
Pach (orientačně)	-	příjemný	-	příjemný MH	vyhovuje	MO	+
Chuť (orientačně)	-	příjemná	-	příjemná MH	vyhovuje	MO	+

Mikrobiologické vyšetření

Ukazatel vyšetření	Jednotka	Výsledek	Nejistota	Limitní hodnota	Hodnocení	Prac.	Akr.
Koliformní bakterie	KTJ/100 ml	0	0-5	max. 0 MH	vyhovuje	PH	A
Escherichia coli	KTJ/100 ml	0	0-5	max. 0 NMH	vyhovuje	PH	A
Intestin. enterokoky	KTJ/100 ml	0	0-5	max. 0 NMH	vyhovuje	PH	A
Clostridium perfrin.	KTJ/100 ml	0	0-5	max. 0 MH	vyhovuje	PH	A
Počet kol. při 36°C	KTJ/ml	0	0-5	max. 40 MH	vyhovuje	PH	A
Počet kol. při 22°C	KTJ/ml	0	0-5	max. 200 MH	vyhovuje	PH	A

Chemické a fyzikální vyšetření

Ukazatel vyšetření	Jednotka	Výsledek	Nejistota	Limitní hodnota	Hodnocení	Prac.	Akr.
Barva	mg/l Pt	<5	25 %	max. 20,0 MH	vyhovuje	PH	A
Zákal	ZF(n)	0,37	15 %	max. 5 MH	vyhovuje	PH	A
Amonné ionty	mg/l	<0,060	20 %	max. 0,50 MH	vyhovuje	PH	A
CHSK - Mn	mg/l	<0,60	15 %	max. 3,00 MH	vyhovuje	PH	A
Dusičnany	mg/l	2,4	10 %	max. 50,0 NMH	vyhovuje	PH	A
Hliník	mg/l	<0,060	20 %	max. 0,20 MH	vyhovuje	PH	A
Mangan	mg/l	<0,010	20 %	max. 0,050 MH	vyhovuje	PH	A
Železo	mg/l	0,048	20 %	max. 0,20 MH	vyhovuje	PH	A

Biologický rozbor - subdodávka

Ukazatel vyšetření	Jednotka	Výsledek	Nejistota	Limitní hodnota	Hodnocení	Prac.	Akr.
Abioseston	%	1	-	max. 5 MH	vyhovuje	SUB	SA
Počet organismů	jedinci/ml	0	-	max. 50 MH	vyhovuje	SUB	SA
Živé organismy	jedinci/ml	0	-	max. 0 MH	vyhovuje	SUB	SA

SUB - Aquatest a.s., Praha 5 - místo provedení zkoušek: Geologická 988/4, 152 00 Praha 5 - Hlubočepy

Hodnocení výsledků bylo provedeno porovnáním s limitními hodnotami uvedenými ve Vyhlášce MZd 252/2004 Sb. v platném znění bez přihlídnutí k nejistotě měření. Hodnocení výsledků nenahrazuje hodnocení příslušného orgánu veřejného zdraví. Výsledky označené < jsou menší než uvedená mez stanovitelnosti.

Vysvětlivky a zkratky:

Ve sloupci Akr.: A - použitá metoda je v rozsahu akreditace
 SA - subdodávka zkoušek
 + - vyšetření provedené mimo rozsah akreditace
 Typ limitní hodnoty: MH - mezní hodnota
 NMH - nejvyšší mezní hodnota
 DH - doporučená hodnota

Hodnoty a jednotky: KTJ - kolonie tvořící jednotka
ZF(n) - jednotka zákalu nefelometricky

Identifikace pracovišť, kde bylo vyšetření provedeno:

PH - Oddělení hygienických laboratoří - pracoviště Praha, U Vojenské nemocnice 1200, 169 00 Praha 6
CB - Oddělení hygienických laboratoří - pracoviště České Budějovice, Komenského 1915, 370 04 České Budějovice
MO - Měření bylo provedeno na místě odběru vzorků

Seznam použitých metod vyšetření

Ukazatel	Název metody vyšetření	Identifikace metody
Počet organismů	Mikroskop, obraz - počet organismů, živé organismy	SOP 3.10.1
Živé organismy	Mikroskop, obraz - počet organismů, živé organismy	SOP 3.10.1
Abioseston	Mikroskopický obraz - abioseston	SOP 3.9.1
Amonné ionty	Stanovení amonných iontů fotom. setem Spectroquant	SOP-CHV-12
Dusičnany	Stanovení dusičnanů fotometr. setem Spectroquant	SOP-CHV-13
Hliník	Stanovení hliníku fotometricky setem Spectroquant	SOP-CHV-16
Mangan	Stanovení manganu fotometricky setem Spectroquant	SOP-CHV-15
Zákal	Stanovení zákalu vody nefelometricky	SOP-CHV-07
Železo	Stanovení železa fotometricky setem Spectroquant	SOP-CHV-14
CHSK - Mn	Titrační stanovení ChSK-Mn ve vodě	SOP-CHV-08
Barva	Vizuální stanovení barvy	SOP-CHV-06
Chuť (orientačně)	Orientační senzoričké stanovení pachu a chuti	I-7 (ČSN 757340)
Pach (orientačně)	Orientační senzoričké stanovení pachu a chuti	I-7 (ČSN 757340)
pH při 25°C	Potenciometrické stanovení pH	SOP-CHV-02
Konduktivita	Stanovení elektrické konduktivity	SOP-CHV-03
Teplota	Stanovení teploty	SOP-CHV-01
Volný chlor	Stanovení volného chloru kolorimetricky	SOP-CHV-04
Clostridium perfrin.	Stanovení Clostridium perfrin. membr. filtračí	SOP-MLV-07
Intestin. enterokoky	Stanovení intestin. enterokoků membr. filtračí	SOP-MLV-05
Kořiformní bakterie	Stanovení kořif. bakt.a E.coli met. membr. filtru	SOP-MLV-04
Escherichia coli	Stanovení kořif. bakt.a E.coli met. membr. filtru	SOP-MLV-04
Počet kol. při 22°C	Stanovení počtu kult. kolonií při 22°C a 36°C	SOP-MLV-06
Počet kol. při 36°C	Stanovení počtu kult. kolonií při 22°C a 36°C	SOP-MLV-06

Odkazy k identifikaci jednotlivých zkušebních metod jsou k dispozici v Příloze k Osvědčení OHL pod č. 1760 na serveru www.cui.cz

Konec protokolu